



GLASILO KRAJANOV PORTOROŽA IL GIORNALINO DEI CITTADINI DI PORTOROSE



marec 1991- marzo 1991 (2)

PORTOROŽ - OBČINA ALI KRAJEVNA SKUPNOST ?

Po zamislih novih zakonodajalcev naj bi nove občine imele zelo malo uprave (bojim se, da le-te ne bo manj, le pod Republiko bo spadala). Vodilo pa naj bi jo samo nekaj v občinski svet izvoljenih ljudi (5-10) in še ti neprofesionalno - z županom na čelu. Če preberete knjige o naši zgodovini, lahko izveste, da je bil nekdanj piranski podestat predvsem predstavnik beneške oblasti in šele nato prvi mož v občini.

In kaj bo krajevna skupnost? Ta naj bi bila relikt stare družbene ureditve, zato naj bi namesto nje dobili občino. Občina Piran je sedaj pravzaprav manjša, kot je bila leta 1895, ko je Piran štel 12700 prebivalcev, več kot Koper (10350) ali Poreč (10050), vendar sta bila Portorož ali Sv. Lucija prav tako majhna zaselka kot Padna ali Sv. Peter. Konec koncev so cesarji trške in mestne pravice podelili šele, ko je mesto ali trg doseglo nek razvoj. Ali je sedaj čas, ko se lahko potegujemo za to?

Razmišljanje o ureditvi Pirana je osnovano prav na stari občini, na tem da se nekatere potrebe prebivalcev uresničujejo v okviru enotnega komunalnega podjetja oz. komunalnih objektov in infrastrukture. Imamo skupno čistilno napravo, eno pokopališče v Piranu (razen vasi, ki imajo svoja), "jutri" v Luciji, eno odlagališče smeti...

Najnovjši italijanski zakon o lokalni samoupravi navaja, da lahko več občin ustanovi skupnost občin na nižjem nivoju, kot je provinca in skupno urejajo skupne potrebe. Tudi Italija pozna krajevne skupnosti (frazioni) ali kvarte (quarti) v mestih, vendar povsem brez vpliva, kot so največkrat tudi pri nas krajevne skupnosti.

Za kaj se bomo odločili v Portorožu? Za občino, za krajevno skupnost? Priboriti pa si moramo predvsem takšno lokalno samoupravo, ki nam bo zagotavljala statutarno in finančno samostojnost pri odločanju na področjih kot so prostorska ureditev, komunalna, pa tudi o demografskem razvoju kraja.

Demokracijo bomo imeli takrat, ko bodo vse Portorožanke in Portorožani odločali o problemu, ki se tiče nas vseh. To priložnost imate. Pošljite nam svoje predloge in pripombe.

O CENI ODVOZA ODPADKOV NAJ SE ODLOČA V NAŠI OBČINI !

Komunalno-stanovanjsko podjetje "OKOLJE" Piran je s 1. januarjem letos prešlo na nov način obračunavanja svojih storitev. Porabnikom njihovih uslug pošiljajo eno samo položnico, na kateri je enotna vsota: za stanarino, za uporabo priveza v luki, za najemnino za poslovni prostor, za etažni prispevek, za ogrevanje, za odvoz smeti...

Medtem ko so potrošniki prejeli prej položnice z računom za odvoz smeti vsako tromesečje, jih dobijo zdaj vsak mesec sproti - cena odvoza pa je tista (1,10 din/m²), ki velja od lanskega julija dalje in zaradi katere je bila v krajevni skupnosti Portorož lani avgusta sklicana protestna javna tribuna, na kateri so se prisotni krajanji odločili za plačevanje odvoza smeti po stari ceni.

Ker pa so krajanji letos prejeli položnice za odvoz smeti z lani julija sprejeto ceno, tisti, ki so plačali po stari ceni pa še razliko za nazaj, je svet KS Portorož konec januarja razpravljal o tej problematiki. Seje sta se udeležila tudi Andrej Grahor, predsednik izvršnega sveta SO Piran in Robert Casar, pri "OKOLJU" najodgovornejši za odvoz smeti, ki je povedal, da je bilo v Portorožu v rednem roku plačanih 85% računov. Pojasnil je še, da bodo porabniki, ki odvoza smeti ne bodo plačevali po uradno sprejeti ceni - toženi.

Svet KS je menil, da so krajanji na lanski javni tribuni "OKOLJU" odrekli plačilo za nekvadratno opravljeno uslugo. Izvajalec - "OKOLJE" - namreč nima pravice cene navijati "do neba", hkrati pa storitev slabo opravljati. Po razpravi so bili sprejeti naslednji zaključki:

- Komunalno-stanovanjsko podjetje "OKOLJE" Piran svojih storitev ne opravlja dovolj kvalitetno, saj je pri izvajanju uslug površno, ne potrudi se niti pri evidentiranju vseh, ki bi odvoz odpadkov morali plačevati.

- Kriterije za obračunavanje odvoza je treba spremeniti! Vsak naj plača le toliko, kolikor "naredi" smeti!

- Med izvajalcem ("Okoljem") in koristniki uslug (krajanji) naj se vpelje pogodbeni odnos. Plačuje naj se le za opravljene storitve.

- Odvoz odpadkov je treba predpisati za vso občino (počitniške hiše in stanovanja ne smejo biti izzeti).

- O ceni odvoza smeti naj se odloča na ravni občine. Obalnemu izvršnemu svetu je to pristojnost treba odvzeti.

KDO JE KDO V PORTOROŽU

Tokrat pogledimo, kdo so direktorji portoroških podjetij, ki so (še?) v družbeni lasti:

v "DROGI" je najodgovornejši Matjaž ČAČOVIČ, diplomirani ekonomist,

v "SPLOŠNI PLOVBI" pa Lucijan STADINA, prav tako dipl. ekonomist.

Hotele vodijo:

- Hotele "BERNARDIN" Čedomil VOJNIC, ki ima za seboj direktorsko funkcijo v hotelu "Esplanada" v Zagrebu,

- Hotele "RIVIERA" Franc OHNJEK, dipl. oec., ki ima že tradicionalne izkušnje pri reševanju kriznih podjetij - bil je namreč že direktor hotela "Triglav" v Kopru, v Portorožu pa direktor "Droge",

- v Hotelih "PALACE" bo odstavljenega direktorja Maria Valiča zamenjal Danilo DANEU, dipl. oec., ki je v piranski občini začel svojo profesionalno kariero v "Splošni plovbi", bil predsednik IS SO Piran in direktor TOP-a (ki je pod njegovo vladavino nekako "izumrl"),

- v "GRAND HOTELU METROPOL" je direktor Feliks BENKO, dipl. politolog, predtem vodja recepcije.

Igralnico "CASINO" vodi "večni" Anton SPINELLI.

"KULTURNI IN KONGRESNI CENTER" (bolj znan kot "Avditorij") je podjetje (ali še DO?) v ustanavljanju, vodi pa ga edina ženska med portoroškimi direktorji Fanči KUCHAR.

Peter BLAŽEVIČ, "G N O M A"

gostinstvo - novosti - marketing

OBJAVLJANJE SPOROČIL NA SVETLOBNEM DISPLAYU v Portorožu

telef.: 066/76 072
66322 Portorož, Postajališka 6

ČESTITAMO

dr. Adolfu KINKELI, ki je februarja praznoval 92. rojstni dan; Milanu CIRKU s Koprške ceste 9, dolgoletnemu aktivistu in bivšemu tajniku krajevne skupnosti Portorož, ki je letos praznoval 80 let; mladoporočencema Sonji ZABUKOVEC, po poklicu profesorica in Bojanu MIKOLJU, dipl. inženirju z Lepe ceste, ki sta se poročila 16. februarja letos v Piranu; vsem ženskam - in vam ob vašem prazniku, osmem marcu, poklanjamo simbolično vejico mimoze.

SOŽALJE IZREKAMO

družini JERETIČ ob smrti Jožeta JERETIČ-a, Sončna pot 8.

PIRANO. — Pesca dei cetali.



DRUŠTVO
UPOKOJENCEV
Portorož in
KS Portorož

VABITA

na otvoritv raz-
stave ročnih del

v petek, 8.marca
1991 ob 16. uri

v okrogli dvorani
GH Palace.

To ni letošnji lov na
ciplje, fotografija je
stara čez 60 let..

OD FIZIN TJA...

Solinarji o skladiščih soli tako...

Sredi februarja (14.) so delavci solin in skladišč soli zahtevali nujen sestanek z vodilnimi "Droge", da bi izvedeli, kaj bo s skladišč soli (Magazen Grande in Monfort). Delavci - okoli 130 jih je - so namreč iz "uličnih" govoric izvedeli, da skladišča nameravajo prodati. Na sestanek sta prišla dva sicer ne najodgovornejša človeka "Droge" in delavcem pojasnila, da bodo skladišča oddali le v najem za trgovinsko dejavnost (shopping center). Delavci so izvedeli, da ni več denarja, da bi skladiščenje soli še opravljali na Fizinah, pa tudi primer na ni za turistični kraj in jo bodo preselili v Luko Koper.

Delavci se seveda s takšno odločitvijo niso strinjali. Predvsem so bili ogorčeni, ker so o nameri izvedeli preko govoric. Menili so, da morajo o takšni odločitvi odločiti sami. Nihče pa jim na sestanku tudi ni zagotovil, da bodo stroški za najem prostorov v Luko manjši, kot so zdaj. V Koper se pa tudi niso pripravljene voziti.

Medobčinski zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine pa...

Zaradi izjemnosti oblikovanja edine tovrstne arhitekture kot sta Magazen Grand in Monfort, kjer že prevladuje funkcionalizem in zaradi vloge, ki jo ima ta arhitektura s svojo ogromnostjo v prostoru, pa tudi zaradi tehnične vrednosti objektov, ki bi ju lahko razglasili ne le za arhitekturni, ampak tudi kot tehnični spomenik, sta bili obe skladišči z odlokom razglašeni za kulturni spomenik (Ur. objave štev. 26/83).

in Mimoidoči.

Pročelje solinarskega skladišča nasproti "Droge" je sramota za Portorož. Upravljalci poslojpa bi morali še in še zardevati. Kdo jih bo pripravil do spoznanja, da že zdavnaj ne bi smeli dovoliti take sramotne podobe tega dela Portoroža?

... DO VESNE

Začetki privatizacije?

Pizzerija ob plaži v rokah podjetja FANCY

Pravijo, da se v Grand hotelu "Metropol" daje vse v najem. Zakaj pa ne, se boste vprašali? Že - toda ali so najemne pogodbe

škodljive za podjetje (in za tako imenovano družbeno lastnino, kar je še je ostalo) ali ne?

Pizzerija ob plaži (tako imenovani plažni objekt) je npr. bivšemu šefu natakarjev v "Metropolu" bila oddana v najem za 60 000 DEM letno (plačljivih menda v več obrokih) za nedoločen čas oz. za dobo najmanj petih let.

Je bila to za "Metropol" modra odločitev, če vemo, da je bila restavracija donosna tudi v zimski sezoni?

Mimogrede: v pogodbi stoji klavzula, po kateri se v bližini pizzerije ne sme odpreti nobenega lokala s podobno dejavnostjo.

Butik TOP LINE bo zdaj turistična agencija TOP LINE

Zgornja klavzula iz pogodbe preprečuje privatnemu podjetju TOP LINE odpreti (najbrž donosen) barček v prostorih, kjer je še do pred kratkim bil butik z istim imenom. Podjetje "Soča" je butik uknilo, agencija TOP LINE pa bo prostor za najemnino 25 DEM/m2 mesečno preuredila v svojo recepcijo.

Lastnik "Idle" v "Taverni"

Za baje 4000 DEM mesečno je do poletne sezone prešla v najem tudi restavracija "Taverna". (Mimogrede - na pustno soboto je v lokalu kljub živi glasbi in ognju v kaminu žalostno samevala peščica gostov).

Poslovni prostori - tudi v pisarnah!

Bivše pisarne pod zaprtim bazenom "Metropola" preurejajo v poslovne prostore, ki bodo zagotovo šli v najem (najboljšim?) ponudnikom.

In potem - še bazen?

Vodstvo GH "Metropol" pa je nedavno naročilo še izdelavo lokacijske dokumentacije za gradnjo zunanjega bazena in garažne hiše. Bazena ovalne oblike je predviden na obstoječi terasi zaprtega bazena. Je mar na tisti prostor smiselno stlačiti še en bazen? Ali bi ne bilo bolj gospodarno preurediti obstoječi bazen (npr. tako, da se steklene stene lahko odpre, dvigne ali odstrani)?

Bo potem "Metropol" še bazene oddal v najem in živel od najemnin?

Egiptovska tema sredi Portoroža

Pred leti so delavci "Elektro Kopra" potegnili električni kabel ter uredili podstavke za ulične svetilke na zgornjem delu Vesne, ulice nad hotelom "Metropol". Do danes pa niso montirali svetilk in tako ta del sredi Portoroža ščemi v temi. Pred tridesetimi, štiridesetimi leti je bila tam javna

razsvetljava. Malomarnost brez primere ali še kaj drugega?!

Najnevarnejša prometna točka

To je gotovo križišče treh cest pred "Termami". Nepreglednost, parkiranje avtomobilov proti vsem predpisom, ozko izogibalšče. To traja že nekaj časa, pa se nihče ne zgane. Kdo bo odgovoren, če bo prišlo do hujše nesreče - lažjih je že tako bilo dosti!

PROMET PO PORTOROŠKO

Ukrepajte, da ne bomo "nadrslali"!

Od predora pod Valetu teče skoraj nenehno voda po cestišču navdol proti "Avditoriju". Mokro, še posebej strmo cestišče kot je tam, je že samo po sebi dovolj nevarno. Kadar pa voda na njem še zamrzne, vozilo, ki pripelje nanj, zdrsne navzdol s tako hitrostjo, da ga niti Mateja na smučeh ne bi mogla ujeti. Eden od čudežev je torej tudi to, da se še nobeno tako drseče vozilo ni raztreščilo ob zidu hiše na dnu vzpetine.

Zakaj prometnega znaka raje ne odstranimo?

Na spodnjem in zgornjem vstopu Senčne poti ob "Avditoriju" sta prometna znaka s prepovedjo ustavljanja in parkiranja vozil. Kako pa je ob kongresih, simpozijih, prireditvah? Na obeh straneh cestišča se natlačijo toliko vozil, da je celo s "karjolo" težko peljati med njimi. Če bi odvražali "pajek" pri tem moral poseči, bi vsakokrat imel najmanj za teden dni dela.

Predvsem tuji turisti spoštujejo, kar jim prometni znaki sporočajo. Ko pa vidijo "zaparkirano" Senčno pot ob "Avditoriju", jim ne preostane drugega kot zmajevanje z glavo in spraševanje, čemu so takšni prometni znaki potrebni, če jih nihče ne spoštuje! Da se nam vsaj nasmihali ne bi, ali bi ne bilo bolje - če že česa drugega ne naredimo - da bi takšne prometne znake vsaj odstranili?

Mirko Kos

PA ŠE TO:

Eden od prostovoljnih distributerjev Januarske številke našega časopiska je iskal stavbo z naslovom Obala 45, kjer je prijavljenih najmanj 8 ljudi. Fantomske hiše seveda ni našel, a kasneje je izvedel, da se pod tem naslovom skriva hotel "Palace".

Kako je mogoče, da so "budne oči" na Oddelku za notranje zadeve občine "Piran" prijavljale občane kar na naslov hotela?

Dober dan, "Helios"!

PORTOROŽ, MOJ ZANEMARJENI TURISTIČNI KRAJ

V razpadlem, bivšem hotelu "Helios" in sedanjem "samskem domu" za delavce Hotelov "Palace" (ki bolj spominja na zatočišče za brezdomce kot čemu drugemu), v samem srcu Portoroža se nekaj dogaja. Na delu so gradbeniki, ki bodo uredili fasado "Heliosove" stavbe in (baje) 6 poslovnih prostorov, kjer bodo predvsem trgovinice. Kaže, da se nam Portorožanom - po epidemiji zapiranja hotelov in lokalov - ponovno obeta širjenje ponudbe. Bomo videli!

"Helios" naj bi bil nared najkasneje do meseca junija.

Mimogrede: ali sedanje urejanje "Heliosa" ne pomeni zgolj kranje, ki nikamor ne vodi?

Pazite - nov urnik v nekaterih trgovinah!

Krajane opozarjamo, da so v podjetju "Mercator - Degro" postali racionalnejši: nekatere trgovine (drogerija, bonboniera, trgovina s spominki in darili, trgovina športnih artiklov) obratujejo v deljenem urniku: kupujemo lahko vsak delovnik od 8. do 12. ure, v soboto pa le dopoldne.

Na vrhuncu lanske sezone, mesca julija, je Hortikulturno društvo Portorož posnelo amaterski film, ki je dokumentiral blišč in bedo našega Portoroža. Posnetek smo si lahko ogledali preteklega novembra v kavarni hotela "Emona" na Bernardinu. V enoumrem predvajanju smo še enkrat videli, kar gledamo vsak dan, in kar je pri tem brezupno, da bomo s tem soočeni tudi v prihodnje.

Z gotovostjo lahko predvidevamo, da bo tako:

- turistična taksa bo šla državi Sloveniji skoraj v celoti in za te namene ne bo denarja. Sicer pa je bilo tako tudi doslej, ko je ostajala v celoti v občini;
- "OKOLJE" ne bo imelo dovolj sredstev, ne dovolj vrtnarjev in mehanizacije;
- družbeni sektor - odvisno tudi od vodstva - bo uredil pročelja, zadaj pa bodo smetišča;
- zasebniki se bodo še naprej trudili (ali pa tudi ne) po svojih močeh za urejeno okolico svojih hiš...

Na koncu pa v premislek predlog! Naš občinski parlament naj čimprej sprejme odlok o čiščenju, vzdrževanju in zasajanju obstoječih zelenih površin. Kršilce tega odloka bi morala čakati izdatna denarna kazen, sredstva pa naj bi šla na poseben račun za urejanje okolja.

Ira Stegel

Za vas smo primerjali cene osnovnih jestvin v trgovinah v centru Portoroža.

	kruh beli 1 štruca	mleko navadno 1l	radenska 1l	sladkor 1 kg	moka tip 500 1kg	olje 1l	špageti 1/2 kg
JESTVINA (posl. 31) Stara c.	15,50	10,60	8,50	16,60	26,10	11,10	15,00
MERCATOR- DEGRO Obala 53	15,50	10,70	7,70	12,40	22,20	11,10	13,20
JESTVINA (posl. 77) Obala	15,60	10,60	8,50	16,60	26,10	11,00	15,00

Če so se cene medtem že spremenile, nismo mi krivi!

MAREC V AVDITORIJU

Sobota, 9. marca ob 20.00: le dan za ženskimi praznikom - za dan žena! KONCERT Lidije PERCAN s skupino Anelidi in humoristični nastop Nele ERŽIŠNIK

Sobota, 16. marca ob 16.00: otroški program: lutkovna pravljica Jane Stržinar "ZALJUBLJENI ZMAJ"

Sobota, 16. marca ob 20.00: večer šansonov: Katja LEVSTIK in Igor SAMOBOR s šansoni "CET AMOUR"

PREDVIDOMA v soboto, 23. marca ob 20.00: gledališka predstava "SARMICA" v izvedbi "Teatra u gostima" Relije Bašića

Sobota, 30. marca ob 20.00: otvoritev razstave slik Slavka KORESA "Cerkvene notranjščine", po otvoritvi koncert sovjetskih pianistov

PREDVIDOMA v nedeljo, 31. marca ob 11.00: promenadni koncert godbe na pihala KUD Karol Pahor na Tartinijevem trgu v Piranu

PREDVIDOMA v nedeljo, 31. marca ob 17.00: nastop folklorne skupine v okviru velikonočnih praznikov

VSAKO NEDLJO OB 20.00: filmsko gledališče

VSAK PETEK IN SOBOTO OB 20.30 pa je v predverju Avditorija PLES ob prijetnih večno zelenih melodijah.

V a b i j e n i !

UREDNIŠKI ODBOR GLASILA KRAJANOV PORTOROŽA / COMITATO DI REDAZIONE - GIORNALINO DEI CITTADINI DI PORTOROSE : Gustav GUZEJ, Mitja JANČAR, Mirko KOS, Jovan NIKOLIČ, Marko PODGORNIK, Ira STEGEL, Livia SIKUR ZORMAN; naslovnico je oblikovala / copertina di : Ana JONTEZ, dipl. arh.; tehnično je uredil / redazione tecnica : Boris VUK
Naslov uredništva: KS Portorož, Obala 16, 66320 Portorož, Tel. 73046